



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

13-04-2016

13-04-2016

Namiddag

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	5	CHAMBRE	5
Commissies	5	Commissions	5
Verslagen	5	Rapports	5
REKENHOF	8	COUR DES COMPTES	8
Audit	8	Audit	8
Budgettaire aanrekeningen	8	Imputations budgétaires	8
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Arresten	8	Arrêts	8
Beroepen tot vernietiging	10	Recours en annulation	10
Prejudiciële vragen	11	Questions préjudicielles	11
REGERING	12	GOUVERNEMENT	12
Wetsontwerpen	12	Projets de loi	12
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	14	Budget - Redistribution d'allocations de base	14
Algemene Richtlijnen van de Schuld	14	Directives générales de la Dette	14
VERSLAGEN INGEDIEND	15	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	15
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		Loi sur les écoutes téléphoniques	15
Afluisterwet	15	Coopération belge au Développement	15
Belgische	15	Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies	15
Ontwikkelingssamenwerking	15	Service de médiation pour les Télécommunications	15
Nationale Instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen	15	Tribunal du travail Anvers	16
Ombudsdienst voor	15	Tribunal du travail Gand	16
Telecommunicatie	15	Tribunal du travail du Hainaut	16
Arbeidsrechtbank Antwerpen	16	Tribunal du travail de Louvain	16
Arbeidsrechtbank Gent	16	Tribunal du travail du Brabant wallon	17
Arbeidsrechtbank Henegouwen	16	Tribunal de première instance de Flandre orientale	17
Arbeidsrechtbank te Leuven	16	Tribunal de première instance de Flandre occidentale	17
Arbeidsrechtbank Waals- Brabant	17	Tribunal de commerce du Hainaut	17
Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen	17	Tribunal de commerce de Liège	18
Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen	17	Tribunal de commerce du Brabant wallon	18
Rechtbank van koophandel Henegouwen	17	Juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement Anvers	18
Rechtbank van koophandel te Luik	18		
Rechtbank van koophandel Waals-Brabant	18		
Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Antwerpen	18		

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Henegouwen	18	Juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement Hainaut	18
Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Leuven	19	Juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement de Louvain	19
Parket te Brussel	19	Parquet de Bruxelles	19
Parket Waals-Brabant	19	Parquet Brabant wallon	19
Arbeidsauditoraat te Brussel	19	Auditorat du travail de Bruxelles	19
Arbeidsauditoraat Gent	20	Auditorat du travail Gand	20
Arbeidsauditoraat te Leuven	20	Auditorat du travail de Louvain	20
ANDERE VERSLAGEN	20	AUTRES RAPPORTS	20
Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten	20	Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs	20
Provincie Henegouwen	20	Province de Hainaut	20
Raad van State	20	Conseil d'Etat	20
VARIA	21	DIVERS	21
Ambassade van Oekraïne	21	Ambassade d'Ukraine	21
Nationale Arbeidsraad	21	Conseil national du Travail	21
Raad van Europa	21	Conseil de l'Europe	21

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

woensdag 13 APRIL 2016

KAMER

Commissies

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de tijdelijke commissie "Terrorismebestrijding", door mevrouw Carina Van Cauter en de heer Willy Demeyer, over :

- het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot aanvulling van het Wetboek van strafvordering wat betreft de telefoontap bij wapenhandel : nr° 117/5.

- het wetsvoorstel (de heren Hans Bonte en Alain Top) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering betreffende maatregelen ter bevordering van de strijd tegen illegale wapenhandel : nr. 1362/2.

- het wetsvoorstel (de heer Olivier Maingain en mevrouw Véronique Caprasse) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens : nr. 1463/2.

- het wetsvoorstel (de heer Hans Bonte) tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met betrekking tot een sluitende informatiedoorstroming over *foreign terrorist fighters* : nr. 1711/2.

- het wetsontwerp inzake aanvullende maatregelen ter bestrijding van terrorisme : nr. 1727/3.

namens de commissie voor Handels- en Economisch Recht, door de heren Francis Delpérée en Ahmed Laaouej, over :

- het wetsvoorstel (de heer Frédéric Daerden c.s.) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wat de bekendmaking van de verschillen in bezoldiging betreft : nr. 177/2.

- het wetsvoorstel (de heer Ahmed Laaouej c.s.) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, teneinde de variable vergoeding van bedrijfsleiders te

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

mercredi 13 AVRIL 2016

CHAMBRE

Commissions

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission temporaire "Lutte contre le terrorisme", par Mme Carina Van Cauter et M. Willy Demeyer, sur :

- la proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) complétant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'écoute téléphonique en cas de trafic d'armes : n° 117/5.

- la proposition de loi (MM. Hans Bonte et Alain Top) modifiant le Code d'instruction criminelle en vue de promouvoir la lutte contre le trafic d'armes : n° 1362/2.

- la proposition de loi (M. Olivier Maingain et Mme Véronique Caprasse) modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes et le Code d'instruction criminelle : n° 1463/2.

- la proposition de loi (M. Hans Bonte) modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue de permettre une transmission efficace des données relatives aux combattants terroristes étrangers : n° 1711/2.

- le projet de loi relatif à des mesures complémentaires en matière de lutte contre le terrorisme : n° 1727/3.

au nom de la commission de Droit commercial et économique, par MM. Francis Delpérée et Ahmed Laaouej, sur :

- la proposition de loi (M. Frédéric Daerden et consorts) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, en ce qui concerne la publication des écarts de rémunérations : n° 177/2.

- la proposition de loi (M. Ahmed Laaouej et consorts) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, en ce qui concerne la modération et la justification de la rémunération variable des dirigeants : n° 972/2.

beperken en te rechtvaardigen : nr. 972/2.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw,

- door mevrouw Ann Vanheste, over :

. het wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.) tot wijziging van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet teneinde de kredietgever en de kredietbemiddelaar een informatie- en adviesplicht op te leggen, en houdende diverse maatregelen : nr. 291/2.

. het wetsvoorstel (de heer Peter Dedecker c.s.) tot wijziging van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht wat de verruiming van het toepassingsgebied van hypothecair krediet naar binnenvaartuigen andere dan binnenschepen te boek gesteld in het scheepsregister betreft : nr. 835/2.

. het wetsontwerp houdende wijziging en invoeging van bepalingen inzake consumentenkrediet en hypothecair krediet in verschillende boeken van het Wetboek van economisch recht : nr. 1685/3.

- door de heer Johan Klaps en mevrouw Leen Dierick, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie : nr. 1511/7.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Benoît Hellings, over het wetsvoorstel (de heer Eric Thiébaud c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de Belgische Nationaliteit betreffende de verklaring van behoud van de Belgische nationaliteit : nr. 989/3.

namens het federaal adviescomité voor Europese Aangelegenheden, door de heer Siegfried Bracke, over :

- het werkprogramma van de Europese Commissie voor 2016 - Tijd voor verandering : nr. 1295/1.

- de Europese Raad van 18 en 19 februari 2016 : nr. 1705/1.

- de Top tussen de lidstaten van de EU en Turkije van 29 november 2015 en de Europese Raad van 17 en 18 december 2015 : nr. 1707/1.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door de heer Wouter Raskin, over het wetsontwerp tot wijziging van de programmawet van 29 maart 2012 betreffende de controle op het misbruik van fictieve adressen door de gerechtigden van sociale prestaties, met het oog op de invoering van het systematisch doorzenden naar de KSZ van bepaalde verbruiksgegevens van nutsbedrijven en distributienetbeheerders tot verbetering van de *datamining* en de *datamatching* in de strijd tegen de sociale fraude :

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture,

- par Mme Ann Vanheste, sur :

. la proposition de loi (Mme Karine Lalieux et consorts) modifiant la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire afin d'établir une obligation d'information et de conseil dans le chef du prêteur et de l'intermédiaire de crédit et portant des mesures diverses : n° 291/2.

. la proposition de loi (M. Peter Dedecker et consorts) modifiant la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique en ce qui concerne l'élargissement du champ d'application du crédit hypothécaire aux bâtiments de navigation intérieure autres que les bateaux d'intérieur immatriculés au registre des navires : n° 835/2.

. le projet de loi portant modification et insertion de dispositions en matière de crédit à la consommation et de crédit hypothécaire dans plusieurs livres du Code de droit économique : n° 1685/3.

- par M. Johan Klaps et Mme Leen Dierick, sur le projet de loi modifiant la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité : n° 1511/7.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Benoît Hellings, sur la proposition de loi (M. Eric Thiébaud et consorts) modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la déclaration conservatoire de la nationalité belge : n° 989/3.

au nom du comité d'avis fédéral pour les questions européennes, par M. Siegfried Bracke, sur :

- le programme de travail de la Commission européenne pour 2016 - L'heure n'est plus à une gestion conventionnelle : n° 1295/1.

- le Conseil européen des 18 et 19 février 2016 : n° 1705/1.

- le sommet entre les Etats membres de l'UE et la Turquie du 29 novembre 2015 et le Conseil européen des 17 et 18 décembre 2015 : n° 1707/1.

au nom de la commission des Affaires sociales, par M. Wouter Raskin, sur le projet de loi modifiant la loi-programme du 29 mars 2012 concernant le contrôle de l'abus d'adresses fictives par les bénéficiaires des prestations sociales, en vue d'introduire la transmission systématique de certaines données de consommation des sociétés de distribution et des gestionnaires de réseaux de distribution vers la BCSS améliorant le *datamining* et le *datamatching* dans la lutte contre la fraude

nr. 1554/7.

namens de commissie voor de Justitie,

- door mevrouw Carina Van Cauter, over het wetsontwerp betreffende het verzamelen en het bewaren van gegevens in de sector van de elektronische communicatie (art. 8 tot 13) : nr. 1567/10.

- door mevrouw Laurette Onkelinx, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 28 oktober 1996 betreffende de teruggave van cultuurgoederen die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van bepaalde buitenlandse Staten zijn gebracht : nr. 1645/2.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven,

- door de heer Veli Yüksel, over :

. het wetsontwerp inzake het hergebruik van overheidsinformatie : nr. 1619/2.

. het wetsvoorstel (de heren Benoit Hellings en Stefaan Van Hecke c.s.) betreffende de invoering van een opendatabeleid : nr. 1683/2.

- door mevrouw Daphné Dumery, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, en van de wet van 19 mei 2010 houdende oprichting van de Kruispuntbank van de voertuigen : nr. 1649/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Stéphane Crusnière, over het wetsontwerp tot omzetting van richtlijn 2014/49/EU inzake depositogarantiestelsels en houdende diverse bepalingen : nr. 1656/3.

namens de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate", door de heer Jean-Marc Nollet, mevrouw Leen Dierick en de heren Dirk Janssens en Bert Wollants, over Dieselgate : nr. 1720/1.

namens de commissie voor de Vervolgingen, door de heer Hendrik Vuye, over de vervolgingen ten laste van een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers : nr. 1728/1.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door mevrouw Sarah Smeyers, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake asiel en migratie en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen : nr. 1696/3.

- door mevrouw Nahima Lanjri, over de gedachtewisseling met de heer Fabrice Leggeri, *executive director* van het Europees Agentschap voor het Beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de Europese Unie (Frontex) : nr. 1729/1.

sociale : n° 1554/7.

au nom de la commission de la Justice,

- par Mme Carina Van Cauter, sur le projet de loi relatif à la collecte et à la conservation des données dans le secteur des communications électroniques (art. 8 à 13) : n° 1567/10.

- par Mme Laurette Onkelinx, sur le projet de loi modifiant la loi du 28 octobre 1996 relative à la restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire de certains Etats étrangers : n° 1645/2.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques,

- par M. Veli Yüksel, sur :

. le projet de loi relatif à la réutilisation des informations du secteur public : n° 1619/2.

. la proposition de loi (MM. Benoit Hellings, Stefaan Van Hecke et consorts) visant à l'établissement d'une politique de données ouvertes (Open Data) : n° 1683/2.

- par Mme Daphné Dumery, sur le projet de loi modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, et la loi du 19 mai 2010 portant création de la Banque-Carrefour des véhicules : n° 1649/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Stéphane Crusnière, sur le projet de loi transposant la directive 2014/49/UE relative aux systèmes de garantie des dépôts et portant des dispositions diverses : n° 1656/3.

au nom de la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate", par M. Jean-Marc Nollet, Mme Leen Dierick et MM. Dirk Janssens et Bert Wollants, sur Dieselgate : n° 1720/1.

au nom de la commission des Poursuites, par M. Hendrik Vuye, sur les poursuites à charge d'un membre de la Chambre des représentants : n° 1728/1.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par Mme Sarah Smeyers, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'asile et de migration et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers : n° 1696/3.

- par Mme Nahima Lanjri, sur l'échange de vues avec M. Fabrice Leggeri, directeur exécutif de l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures de l'Union européenne (Frontex) : n° 1729/1.

- door de heer Eric Thiébaud, over de gedachtewisseling met de heer Miguel De Bruycker, directeur van het Centrum voor Cybersecurity België : nr. 1744/1.

- par M. Eric Thiébaud, sur l'échange de vues avec M. Miguel De Bruycker, directeur du Centre pour la Cybersécurité en Belgique : n° 1744/1.

REKENHOF

COUR DES COMPTES

Audit

Audit

Bij brief van 8 april 2016 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "Pensioenen met een buitenlands element".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Par lettre du 8 avril 2016, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "Pensions comportant un élément étranger".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Affaires sociales et à la commission des Relations extérieures

Budgettaire aanrekeningen

Imputations budgétaires

Bij brief van 7 april 2016 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het eerste kwartaal 2016 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor de jaren 2015 en 2016.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabilité

Par lettre du 7 avril 2016, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du premier trimestre 2016 sur le budget de la Cour des comptes pour les années 2015 et 2016.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 38/2016 uitgesproken op 10 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 2262bis, § 1, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde.

(rolnummer : 6080)

- het arrest nr. 39/2016 uitgesproken op 10 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 2277 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het kanton Eupen.

(rolnummer : 6119)

- het arrest nr. 40/2016 uitgesproken op 10 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, gesteld door de arbeidsrechtbank te Gent, afdeling Gent.

(rolnummer : 6137)

- het arrest nr. 41/2016 uitgesproken op

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 38/2016 rendu le 10 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 2262bis, § 1^{er}, alinéa 2, du Code civil, posée par le tribunal de commerce de Gand, division Termonde.

(n° du rôle : 6080)

- l'arrêt n° 39/2016 rendu le 10 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 2277 du Code civil, posée par le juge de paix du canton d'Eupen.

(n° du rôle : 6119)

- l'arrêt n° 40/2016 rendu le 10 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, posée par le tribunal du travail de Gand, division Gand.

(n° du rôle : 6137)

- l'arrêt n° 41/2016 rendu le 17 mars 2016 relatif

17 maart 2016 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 3 (*partim*) en 4 van de wet van 28 maart 2014 tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek XVII in boek I van het Wetboek van economisch recht, ingesteld door Jean-Marc Van Nypelseer et Robert Wttersvulghé; het Hof vernietigt artikel XVII.39 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2014 tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek XVII in boek I van het Wetboek van economisch recht, in zoverre het er niet in voorziet dat vertegenwoordigende instanties uit andere lidstaten van de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte, die beantwoorden aan de vereisten in punt 4 van de aanbeveling 2013/396/EU van de Commissie van 11 juni 2013 "over gemeenschappelijke beginselen voor mechanismen voor collectieve vorderingen tot staking en tot schadevergoeding in de lidstaten betreffende schendingen van aan het EU-recht ontleende rechten" kunnen optreden als groepsvertegenwoordiger.

(rolnummer : 6076)

- het arrest nr. 42/2016 uitgesproken op 17 maart 2016 over het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap, ingesteld door de vzw Iedereen bezorgd.

(rolnummer : 6164)

- het arrest nr. 43/2016 uitgesproken op 17 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1211 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 6165)

- het arrest nr. 44/2016 uitgesproken op 17 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 202², derde lid, van het Wetboek diverse rechten en taksen, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 6194)

- het arrest nr. 45/2016 uitgesproken op 17 maart 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 62, achtste lid, van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968, gesteld door de politierechtbank te Brussel.

(rolnummer : 6273)

au recours en annulation des articles 3 (*partim*) et 4 de la loi du 28 mars 2014 portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre 1^{er} du Code de droit économique, introduit par Jean-Marc Van Nypelseer et Robert Wttersvulghé; la Cour annule l'article XVII.39 du Code de droit économique, inséré par la loi du 28 mars 2014 portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre 1^{er} du Code de droit économique, dans la mesure où il ne prévoit pas que les entités représentatives provenant d'autres Etats membres de l'Union européenne et de l'Espace économique européen, qui répondent aux conditions du point 4 de la recommandation 2013/396/UE de la Commission du 11 juin 2013 "relative à des principes communs applicables aux mécanismes de recours collectif en cessation et en réparation dans les Etats membres en cas de violation de droits conférés par le droit de l'Union" peuvent intervenir comme représentant de groupe.

(n° du rôle : 6076)

- l'arrêt n° 42/2016 rendu le 17 mars 2016 relatif au recours en annulation partielle du décret de la Communauté flamande du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées, introduit par l'asbl "Iedereen bezorgd".

(n° du rôle : 6164)

- l'arrêt n° 43/2016 rendu le 17 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 1211 du Code judiciaire, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 6165)

- l'arrêt n° 44/2016 rendu le 17 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 202², alinéa 3, du Code des droits et taxes divers, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 6194)

- l'arrêt n° 45/2016 rendu le 17 mars 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 62, alinéa 8, des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, posée par le tribunal de police de Bruxelles.

(n° du rôle : 6273)

*Ter kennisgeving**Pour information*

Beroepen tot vernietiging

Recours en annulation

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van :

. artikel III. 13 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 25 april 2014 betreffende het onderwijs XXIV (wijziging van artikel 110/5 van de Vlaamse Codex Secundair Onderwijs),

. de artikelen 2 en 3 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 19 december 2014 houdende wijziging van de Codex Secundair Onderwijs, wat het recht op inschrijving betreft,

. de artikelen 2 en 3 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 13 november 2015 houdende wijziging van artikel 110/5 van de Codex Secundair Onderwijs, wat het recht op inschrijving betreft,

ingesteld door de vzw "Foyer" en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot inkorting van de termijnen voor het indienen van de memories.

(rolnummers : 6173, 6181 en 6379)

- het beroep tot vernietiging van artikel 46, § 1, 7°, d), van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, ingesteld door Alain Van Laere en Dariusz Golebiowski.

(rolnummer : 6329)

- het beroep tot vernietiging van de wet van 12 juli 2015 teneinde de activiteiten van de aasgierfondsen aan te pakken, ingesteld door de vennootschap naar het recht van de Kaaimaneilanden "NML Capital Ltd".

(rolnummer : 6371)

- de beroepen tot vernietiging van de wet van 23 augustus 2015 tot invoeging van een artikel 1412^{quinquies} in het Gerechtelijk Wetboek, houdende het beslag op eigendommen van een buitenlandse mogendheid of van een publiekrechtelijke supranationale of internationale organisatie, ingesteld door de vennootschap naar het recht van de Kaaimaneilanden "NML Capital Ltd" en door de vennootschap naar het recht van het eiland Man "Yukos Universal Limited"; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6372 en 6373)

- het beroep tot vernietiging van artikel 14 van de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken, ingesteld door de stad Ieper.

(rolnummer : 6378)

Ter kennisgeving

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation totale ou partielle :

. de l'article III.13 du décret de la Communauté flamande du 25 avril 2014 relatif à l'enseignement XXIV (modification de l'article 110/5 du Code flamand de l'Enseignement Secondaire),

. des articles 2 et 3 du décret de la Communauté flamande du 19 décembre 2014 portant modification du Code de l'Enseignement secondaire, pour ce qui est le droit à l'inscription,

. des articles 2 et 3 du décret de la Communauté flamande du 13 novembre 2015 modifiant l'article 110/5 du Code de l'Enseignement secondaire, en ce qui concerne le droit à l'inscription,

introduits par l'asbl "Foyer" et autres; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance abrégant les délais pour l'introduction des mémoires.

(n^{os} du rôle : 6173, 6181 et 6379)

- le recours en annulation de l'article 46, § 1^{er}, 7°, d), de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, introduit par Alain Van Laere en Dariusz Golebiowski.

(n° du rôle : 6329)

- le recours en annulation de la loi du 12 juillet 2015 relative à la lutte contre les activités des fonds vautours, introduit par la société de droit des Îles Caïmans "NML Capital Ltd".

(n° du rôle : 6371)

- les recours en annulation de la loi du 23 août 2015 insérant dans le Code judiciaire un article 1412^{quinquies} régissant la saisie de biens appartenant à une puissance étrangère ou à une organisation supranationale ou internationale de droit public, introduits par la société de droit des Îles Caïmans "NML Capital Ltd" et par la société de droit de l'Île de Man "Yukos Universal Limited"; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6372 et 6373)

- le recours en annulation de l'article 14 de la loi du 9 novembre 2015 portant des dispositions diverses Intérieur, introduit par la ville d'Ypres.

(n° du rôle : 6378)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 33 van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, gesteld door de politierechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen en door de politierechtbank West-Vlaanderen, afdeling Brugge; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6350 en 6380)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1, 2, 1°, f), en 4 van het decreet van het Waalse Gewest van 19 november 1998 tot invoering van een belasting op de automaten in het Waalse Gewest, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.

(rolnummer : 6364)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 95 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik.

(rolnummer : 6367)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 37 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door het hof van beroep te Bergen.

(rolnummer : 6368)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1382, 1383 en 1384 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 136, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 6374)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 63, 165 en 167 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6375 en 6376)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 68, derde lid, van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Antwerpen, afdeling Antwerpen

(rolnummer : 6377)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 33 de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, posées par le tribunal de police d'Anvers, division Malines et par le tribunal de police de Flandre occidentale, division Bruges; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6350 et 6380)

- les questions préjudicielles concernant les articles 1er, 2, 1°, f), et 4 du décret de la Région wallonne du 19 novembre 1998 instaurant une taxe sur les automates en Région wallonne, posées par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

(n° du rôle : 6364)

- la question préjudicielle concernant l'article 95 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, posée par le tribunal de première instance de Liège, division Liège.

(n° du rôle : 6367)

- les questions préjudicielles concernant l'article 37 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, posées par la cour d'appel de Mons.

(n° du rôle : 6368)

- les questions préjudicielles concernant les articles 1382, 1383 et 1384 du Code civil et l'article 136, § 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, posées par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 6374)

- les questions préjudicielles concernant les articles 63, 165 et 167 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Namur, division Namur; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6375 et 6376)

- la question préjudicielle concernant l'article 68, alinéa 3, de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement, posée par le tribunal du travail d'Anvers, division Anvers.

(n° du rôle : 6377)

Pour information

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerpen

Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken (nr. 1722/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière sociale (n° 1722/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 1726/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 1726/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsontwerp inzake aanvullende maatregelen ter bestrijding van terrorisme (nr. 1727/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi relatif à des mesures complémentaires en matière de lutte contre le terrorisme (n° 1727/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de tijdelijke commissie "terrorismebestrijding"

Renvoi à la commission temporaire "lutte contre le terrorisme"

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 1730/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 1730/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- het wetsontwerp tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG (nr. 1733/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant exécution du Règlement (UE) n° 1257/2013 du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE (n° 1733/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

- het wetsontwerp houdende uitvoering van Verordening (EU) nr. 1177/2010 van het

- le projet de loi portant exécution du Règlement (UE) n° 1177/2010 du Parlement européen et du

Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 betreffende de rechten van passagiers die over zee of binnenwateren reizen en houdende wijziging van verordening (EG) nr. 2006/2004 (nr. 1734/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 194^{ter} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreffende het *Tax Shelter* stelsel ten gunste van audiovisuele werken (nr. 1737/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie (nr. 1738/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Met toepassing van artikel 74, 4, d, van het Reglement werd dit wetsontwerp met stemrecht naar de volgende bevoegde commissies verzonden :

- commissie voor de Financiën en de Begroting :

Art. 1 tot 11, 18 tot 21

- commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw :

Art. 12 tot 17

- het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde met betrekking tot de vrijstelling van de diensten verricht aan hun leden door zelfstandige groeperingen van personen (nr. 1739/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp houdende wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, ingevolge de overdracht van de dienst van de gewestelijke registratierechten aan het Vlaamse Gewest (nr. 1740/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp tot regeling van de financiering van de eindeloopbaanmaatregelen voor de personeelsleden van de lokale politie (nr. 1751/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Conseil du 24 novembre 2010 concernant les droits des passagers voyageant par mer ou par voie de navigation intérieure et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004 (n° 1734/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

- le projet de loi modifiant l'article 194^{ter} du Code des impôts sur les revenus 1992 relatif au régime de *Tax Shelter* pour la production audiovisuelle (n° 1737/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale (n° 1738/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

En application de l'article 74, 4, d, du Règlement, ce projet de loi a été renvoyé avec voix délibérative aux commissions compétentes suivantes :

- commission des Finances et du Budget :

Art. 1 à 11, 18 à 21

- commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture :

Art. 12 à 17

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne l'exemption des prestations de services fournies à leurs membres par les groupements autonomes de personnes (n° 1739/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi portant modification du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, suite au transfert du service des droits d'enregistrement régionaux à la Région flamande (n° 1740/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi organisant le financement des mesures de fin de carrière pour les membres de la police locale (n° 1751/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (nr. 1753/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (n° 1753/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

Budget - Redistribution d'allocations de base

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 17 maart 2016 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij e-mail van 18 en 21 maart 2016 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij e-mail van 22 maart 2016 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

- Bij e-mail van 24 maart 2016 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Bij e-mail van 29 maart 2016 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- Bij e-mail van 1 april 2016 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Par courriel du 17 mars 2016, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF la Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriels des 18 et 21 mars 2016, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 22 mars 2016, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 24 mars 2016, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 29 mars 2016, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 1^{er} avril 2016, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2016.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Algemene Richtlijnen van de Schuld

Directives générales de la Dette

Bij brief van 16 maart 2016 zendt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude de jaarlijkse evaluatie van de Algemene Richtlijnen van de Schuld voor het jaar 2015.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Par lettre du 16 mars 2016, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale transmet l'évaluation annuelle des Directives générales de la Dette pour l'année 2015.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

Afluisterwet

Bij brief van 15 februari 2016 zendt de minister van Justitie, overeenkomstig artikel 90*decies* van het Wetboek van Strafvordering, het evaluatierapport 2014 (over het jaar 2013) van de wet van 30 juni 1994 ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer tegen het afluisteren, kennisnemen en opnemen van privécommunicatie en telecommunicatie.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Loi sur les écoutes téléphoniques

Par lettre du 15 février 2016, le ministre de la Justice transmet, conformément à l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle, le rapport d'évaluation 2014 (sur l'année 2013) de la loi du 30 juin 1994 relative à la protection de la vie privée contre les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications et de télécommunications privées.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Belgische Ontwikkelingssamenwerking

Bij brief van 25 maart 2016 zendt de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, overeenkomstig artikel 20 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, de samenwerkingsprogramma's met de partnerlanden.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Coopération belge au Développement

Par lettre du 25 mars 2016, le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agence numérique, des Télécommunications et de la Poste, transmet, conformément à l'article 20 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, les programmes de coopération avec les pays partenaires.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Relations extérieures

Nationale Instelling voor radioactief afval en
verrijkte splijtstoffen

Bij brief van 20 maart 2016 zenden de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel en de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig de wet van 11 januari 1991, de jaarverslagen 2013 en 2014 van de Nationale Instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS).

Indiening ter griffie en in de bibliotheek

Organisme national des déchets radioactifs et
des matières fissiles enrichies

Par lettre du 20 mars 2016, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur et la ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable transmettent, conformément à la loi du 11 janvier 1991, les rapports annuels 2013 et 2014 de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF).

Dépôt au greffe et à la bibliothèque

Ombudsdienst voor Telecommunicatie

Bij brief van 7 april 2016 zenden de ombudsmannen van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie, overeenkomstig artikel 46 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, het jaarverslag 2015 van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en

Service de médiation pour les
Télécommunications

Par lettre du 7 avril 2016, les médiateurs du Service de médiation pour les Télécommunications transmettent, conformément à l'article 46 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel 2015 du Service de médiation pour les Télécommunications.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la

verzonden naar de commissie voor de commission de l'Infrastructure, des Infrastructuur, het Verkeer en de Communications et des Entreprises publiques Overheidsbedrijven

Arbeidsrechtbank Antwerpen

Tribunal du travail Anvers

Bij brief van 21 maart 2016 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (gerechtelijke arrondissementen Antwerpen en Limburg) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank Antwerpen, welke doorging op 17 maart 2016.

Par lettre du 21 mars 2016, le président du tribunal du travail Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (arrondissements judiciaires Anvers et Limbourg) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail Anvers qui s'est tenue le 17 mars 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsrechtbank Gent

Tribunal du travail Gand

Bij brief van 31 maart 2016 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (gerechtelijke arrondissementen Oost- en West-Vlaanderen) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank Gent, welke doorging op 18 maart 2016.

Par lettre du 31 mars 2016, le président du tribunal du travail transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (arrondissements judiciaires Flandre orientale et Flandre occidentale) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail Gand qui s'est tenue le 18 mars 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsrechtbank Henegouwen

Tribunal du travail du Hainaut

Bij brief van 26 maart 2016 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank Henegouwen, welke doorging op 17 maart 2016.

Par lettre du 26 mars 2016, la présidente du tribunal du travail transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail du Hainaut qui s'est tenue le 17 mars 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsrechtbank te Leuven

Tribunal du travail de Louvain

Bij brief van 21 maart 2016 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Leuven, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Leuven, welke doorging op 11 maart 2016.

Par lettre du 21 mars 2016, le président du tribunal du travail de Louvain transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Louvain qui s'est tenue le 11 mars 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsrechtbank Waals-Brabant

Tribunal du travail du Brabant wallon

Bij brief van 30 maart 2016 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank Waals-Brabant, welke doorging op 17 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 30 mars 2016, le président du tribunal du travail transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail du Brabant wallon qui s'est tenue le 17 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen

Tribunal de première instance de Flandre orientale

Bij e-mail van 23 maart 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (afdelingen Gent, Dendermonde en Oudenaarde) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, welke doorging op 22 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 23 mars 2016, le président du tribunal de première instance transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (divisions Gand, Termonde et Audenaerde) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Flandre orientale qui s'est tenue le 22 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen

Tribunal de première instance de Flandre occidentale

Bij brief van 25 maart 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (afdelingen Brugge, Ieper, Kortrijk en Veurne) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, welke doorging op 22 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 25 mars 2016, le président du tribunal de première instance transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (divisions Bruges, Ypres, Courtrai et Furnes) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance Flandre occidentale qui s'est tenue le 22 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel Henegouwen

Tribunal de commerce du Hainaut

Bij e-mail van 23 maart 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (gerechtelijke arrondissementen Bergen, Doornik en Charleroi) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel Henegouwen, welke doorging op 16 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 23 mars 2016, le président du tribunal de commerce transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (arrondissements judiciaires Mons, Tournai et Charleroi) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce du Hainaut qui s'est tenue le 16 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel te Luik

Tribunal de commerce de Liège

Bij e-mail van 23 maart 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Luik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag (gerechtelijke arrondissementen Luik, Namen en Luxemburg) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Luik, welke doorging op 17 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 23 mars 2016, le président du tribunal de commerce de Liège transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement (arrondissements judiciaires Liège, Namur et Luxembourg) pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Liège qui s'est tenue le 17 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel Waals-Brabant

Tribunal de commerce du Brabant wallon

Bij brief van 18 maart 2016 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel Waals-Brabant, welke doorging op 4 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 18 mars 2016, le président du tribunal de commerce transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce du Brabant wallon qui s'est tenue le 4 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Vrederechters en rechters in de
politierechtbank van het arrondissement
AntwerpenJuges de paix et juges au tribunal de police de
l'arrondissement Anvers

Bij brief van 23 maart 2016 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Antwerpen, welke doorging op 21 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 23 mars 2016, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement Anvers qui s'est tenue le 21 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Vrederechters en rechters in de
politierechtbank van het arrondissement
HenegouwenJuges de paix et juges au tribunal de police de
l'arrondissement Hainaut

Bij e-mail van 30 maart 2016 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank

Par courriel du 30 mars 2016, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement Hainaut

van het arrondissement Henegouwen, welke doorging op 18 maart 2016.
Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

qui s'est tenue le 18 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Vrederechters en rechters in de
 politierechtbank van het arrondissement
 Leuven

Juges de paix et juges au tribunal de police de
 l'arrondissement de Louvain

Bij brief van 25 maart 2016 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het arrondissement Leuven, welke doorging op 24 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 25 mars 2016, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement de Louvain qui s'est tenue le 24 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Brussel

Parquet de Bruxelles

Bij e-mail van 21 maart 2016 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Brussel voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 11 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par courriel du 21 mars 2016, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Bruxelles relatif à l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 11 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket Waals-Brabant

Parquet Brabant wallon

Bij brief van 22 maart 2016 zendt de procureur des Konings, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket Waals-Brabant voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 22 mars 2016, le procureur du Roi transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet Brabant wallon relatif à l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Brussel

Auditorat du travail de Bruxelles

Bij brief van 22 maart 2016 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Brussel voor het jaar 2015, goedgekeurd door de korpsvergaderingen van 14 en 21 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 22 mars 2016, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Bruxelles relatif à l'année 2015, approuvé par les assemblées de corps des 14 et 21 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat Gent

Auditorat du travail Gand

Bij brief van 24 maart 2016 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, de werkingsverslagen van het arbeidsauditoraat Gent (gerechtelijke arrondissementen Oost- en West-Vlaanderen) voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 24 mars 2016, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, les rapports de fonctionnement de l'auditorat du travail Gand (arrondissements judiciaires Flandre orientale et Flandre occidentale) relatif à l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Leuven

Auditorat du travail de Louvain

Bij brief van 30 maart 2016 zendt de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Leuven voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 25 maart 2016.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 30 mars 2016, l'auditeur du travail transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Louvain relatif à l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 25 mars 2016.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

ANDERE VERSLAGEN

AUTRES RAPPORTS

Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten

Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs

Bij brief van 5 april 2016 zendt de voorzitter van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, het jaarverslag 2015 van de afdeling.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 5 avril 2016, le président de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'administration, transmet le rapport annuel 2015 de la section.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Provincie Henegouwen

Province de Hainaut

Bij brief van 30 maart 2016 zendt de gouverneur van de Provincie Henegouwen het activiteitenverslag 2015 van de federale en regionale diensten van de Provincie Henegouwen.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 30 mars 2016, le gouverneur de la Province de Hainaut transmet le rapport d'activités 2015 des services fédéraux et régionaux de la Province de Hainaut.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Raad van State

Conseil d'Etat

Bij brief van 22 maart 2016 zendt de eerste voorzitter van de Raad van State het activiteitenverslag 2014-2015 van de Raad.

Verzonden naar de commissie voor de

Par lettre du 22 mars 2016, le premier président du Conseil d'Etat transmet le rapport d'activité 2014-2015 du Conseil.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des

Binnenlandse Zaken, de Agemene Zaken en het Openbaar Ambt

Affaires générales et de la Fonction publique

VARIA

DIVERS

Ambassade van Oekraïne

Ambassade d'Ukraine

Bij brief van 12 maart 2016 zendt de ambassadeur van Oekraïne een boodschap van de voorzitter van het parlement van Oekraïne.
Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Par lettre du 12 mars 2016, l'ambassadeur d'Ukraine transmet un message du président du parlement d'Ukraine.
Renvoi à la commission des Relations extérieures

Nationale Arbeidsraad

Conseil national du Travail

Bij brief van 21 maart 2016 stelt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad vragen over de adviesvraag over het wetsvoorstel van de dames Nahima Lanjri en Sonja Becq en de heer Stefaan Vercamer tot wijziging van de wet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wat het ouderschapsverlof betreft (stuk nr. 313/1).

Par lettre du 21 mars 2016, le président du Conseil national du Travail pose des questions concernant la demande d'avis sur la proposition de loi de Mmes Nahima Lanjri et Sonja Becq et M. Stefaan Vercamer modifiant la loi du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales en ce qui concerne le congé parental (doc. n° 313/1).

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Raad van Europa

Conseil de l'Europe

Bij e-mail van 14 maart 2016 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblée van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

Par courriel du 14 mars 2016, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures